

**Poland-Warsaw: Diesel oil  
OJ S 231/2013 28/11/2013  
Contract award notice  
Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej m. st. Warszawy

Postal address: ul. Polna 1

Town: Warszawa

Postal code: 00-622

Country: Poland

For the attention of: Andrzej Wincenciak

E-mail: [kwaterymistrz@warszawa-straz.pl](mailto:kwaterymistrz@warszawa-straz.pl)

Telephone: +48 225967382

Fax: +48 225967938

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.warszawa-straz.pl](http://www.warszawa-straz.pl)

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.3. Main activity**

Public order and safety

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Zakup i okresowe dostawy paliw płynnych do jednostek organizacyjnych Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej m.st. Warszawy.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

NUTS code PL127 Miasto Warszawa

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Zakup i okresowe dostawy paliw płynnych do jednostek organizacyjnych Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej m.st. Warszawy.

Szacunkowe ilości paliw:

09132100-4 Benzyna bezołowiowa – 63 000 litrów

09134100-8 Olej napędowy – 699 000 litrów

09135100-5 Olej opałowy (olej napędowy grzewczy) – 165 000 litrów

**II.1.5. CPV code(s)**

09134100 Diesel oil, 09132100 Unleaded petrol, 09135100 Heating oil

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot**

**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 4 420 398,60 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

---

**Section IV: Procedure**

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

MT 2370/09/13

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2013/S 180-310417](#) of 17.9.2013

---

**Section V: Award of contract**

**V.1. Date of conclusion of the contract**

25.11.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Transoil Energy Sp. z o.o.

Postal address: ul. Śniadeckich 28/4

Town: Poznań

Postal code: 60-774

Country: Poland

E-mail: [biuro@transoil.pl](mailto:biuro@transoil.pl)

Telephone: +48 486217179

Fax: +48 486217056

Internet address: [www.transoil.pl](http://www.transoil.pl)

#### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 3 749 170,73 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Lowest offer 4 420 398,60 and Highest offer 4 476 523,50 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

If annual or monthly value:

Number of months: 30

#### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.2. Additional information**

#### **VI.3. Procedures for review**

##### **VI.3.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587803

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

##### **VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: W terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych.

##### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587803

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

25.11.2013

